



ACTFL

Language Proficiency & Performance

EXCLUSIVELY THROUGH LTI

With the recent events surrounding the spread of COVID-19 foremost on everyone's minds, we, as educators, remain focused on serving the needs of our learners. We know this is a very hard time for everyone, and we want to support our community of teachers and learners as we continue to work toward our shared purpose.

We are committed to helping you achieve your goals.

Regardless of where you and your learners are or will be in the coming weeks, we know how important it is for them to proceed with their language assessments—whether it's to qualify for a state Seal of Biliteracy (SOBL), to validate their hard work and your program's success, or both. We hope this approach can help us provide learners, especially high school seniors, with a sense of normalcy and a way to celebrate their language learning accomplishments. ACTFL and Language Testing International (LTI) are working closely together to develop two testing options for out-of-school AAPPL and ALIRA administration going forward.

Out-of-School Testing Options:

1. **At-Home Proctors.** Starting on March 23rd, learners in 9th -12th Grades will be able to take the 2019 AAPPL or ALIRA content at home with the guidance of an adult proctor. The proctor may be a parent, guardian, or other adult available to administer the AAPPL or ALIRA. The proctor will need to sign a Testing and Proctoring Agreement form committing the proctor to administering the assessment in a supervised and appropriate environment, while maintaining the integrity of the test. Instructions on how to administer the assessments will be provided to the at-home proctor, and more details on the process may be found on this site, which will be updated frequently. We will continue to make the 2019 AAPPL and ALIRA available for this type of online administration until schools are back in session at no additional charge.

Note: If the AAPPL or ALIRA is offered as part of a virtual classroom, a proctor will still be required for the at-home administration.

2. **Virtual proctoring.** In 4-6 weeks, virtual proctoring will be available for the new AAPPL 2020 content. This type of administration involves a remote proctor who will supervise and guide the AAPPL administration. More information about this option will be provided in the coming weeks.

Please Note: ACTFL and LTI recommend that all learners in the same test administration period take the same year's test version (2019 AAPPL or 2020 AAPPL). This will help when interpreting your learners' results.

We hope that with these options and guidance, you will be able to meet your learners' assessment needs, while continuing to focus on what's important: your learners, your colleagues, your family and friends, and of course, your health. If you have any questions or concerns about ACTFL test administration, please contact LTI Customer Support team at 914-963-7110, extension 777.

Be well.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Howie Berman', with a long horizontal flourish extending to the right.

Howie Berman
Executive Director, ACTFL

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Helen Hamlyn', with a long horizontal flourish extending to the right.

Helen Hamlyn
CEO, LTI